

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА
ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА
В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 20 (A/43/20)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА
ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА
В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 20 (A/43/20)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1988

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 16	1
II. РЕКОМЕНДАЦИИ И РЕШЕНИЯ	17 - 102	3
А. Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей	17 - 26	3
В. Доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии		
Осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях	27 - 76	6
1. Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях	33 - 51	7
2. Вопросы, касающиеся дистанционного зондирования Земли с помощью спутников, включая, в частности, его применение в интересах развивающихся стран	52 - 57	11
3. Использование ядерных источников энергии в космическом пространстве	58 - 63	12
4. Космические транспортные системы	64 - 66	12
5. Изучение физической природы и технических характеристик геостационарной орбиты. Рассмотрение вопросов ее использования и применения, в том числе в области космической связи, а также других вопросов, касающихся достижений в области космической связи, с уделением особого внимания потребностям интересам развивающихся стран	67 - 70	13
6. Вопросы, касающиеся биологических наук, включая космическую медицину; ход осуществления программы изучения геосферы-биосферы (глобальные изменения); вопросы, касающиеся исследования планет; вопросы, касающиеся астрономии	71 - 73	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
7. Темы, отобранные для особого рассмотрения на сессиях Научно-технического подкомитета в 1988 и 1989 годах	74 - 76	13
С. Доклад Юридического подкомитета о работе его двадцать седьмой сессии	77 - 94	14
1. Разработка проекта принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве	79 - 82	14
2. Вопросы, касающиеся определения и делимитации космического пространства, а также характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств для обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи	83 - 86	15
3. Рассмотрение правовых аспектов, связанных с применением принципа, согласно которому освоение и использование космического пространства должны проводиться на благо и в интересах всех государств с особым учетом потребностей развивающихся стран	87 - 94	15
D. Прочие вопросы	95	16
E. Будущая работа	96 - 100	16
F. Расписание работы Комитета и его вспомогательных органов	101	17
G. Выражение благодарности Докладчику	102	18

Приложения

I.	Вступительное заявление Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях	19
II.	Пути и средства сохранения космического пространства для использования в мирных целях. Основные положения устава Всемирной космической организации (ВКО): рабочий документ, представленный Союзом Советских Социалистических Республик по пункту 4 повестки дня	27

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

III.	Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей. Повышение эффективности работы Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и двух его подкомитетов: рабочий документ, представленный Австралией, Бельгией, Германией, Федеративной Республикой, Италией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Японией по пункту 4 повестки дня	33
IV.	Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей: рабочий документ, представленный Египтом по пункту 4 повестки дня	35
V.	Заявление представителя Туниса в качестве Председателя Группы 77 в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях по пункту 6 повестки дня	36
VI.	Пути и средства сохранения космического пространства для использования в мирных целях. Активизация деятельности Комитета по использованию космического пространства в мирных целях: побочные результаты программы исследования космического пространства: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки по пункту 4 повестки дня	37

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по использованию космического пространства в мирных целях провел свою тридцать первую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 13 по 23 июня 1988 года. Должностными лицами Комитета являлись:

Председатель: г-н Петер Янкович (Австрия)

Заместитель Председателя: г-н Петре Танасие (Румыния)

Докладчик: г-н Флавиу Мирагайя Перри (Бразилия)

Стенографические отчеты о заседаниях Комитета содержатся в документах A/AC.105/PV.308-321.

Сессии вспомогательных органов

2. Научно-технический подкомитет провел свою двадцать пятую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 16 по 26 февраля 1988 года под председательством г-на Джона Х. Карвера (Австралия). Доклад Подкомитета издан в качестве документа A/AC.105/409 и Corr.1.

3. Юридический подкомитет провел свою двадцать седьмую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 14 по 31 марта 1988 года под председательством г-на Людека Гандля (Чехословакия). Доклад Подкомитета издан в качестве документа A/AC.105/411. Краткие отчеты о заседаниях Подкомитета содержатся в документах A/AC.105/C.2/SR.480-503.

4. На своем первом заседании Комитет утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня.
2. Заявление Председателя.
3. Общий обмен мнениями.
4. Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей.
5. Доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии.
6. Доклад Юридического подкомитета о работе его двадцать седьмой сессии.
7. Осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
8. Другие вопросы.
9. Доклад Комитета Генеральной Ассамблее.

Членский состав и участники

5. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 1721 E (XVI) от 20 декабря 1961 года, 3182 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года, 32/196 B от 20 декабря 1977 года и 35/16 от 3 ноября 1980 года в состав Комитета по использованию космического

пространства в мирных целях входили следующие государства-члены: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Польша, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Уругвай, Филиппины, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор, Югославия и Япония.

6. На своих 308-м и 309-м заседаниях Комитет постановил пригласить представителей Ливийской Арабской Джамахирии, Туниса и Кубы, по их просьбе, принять участие в работе тридцать первой сессии Комитета и при необходимости выступить на ней при том понимании, что это не создаст прецедента для рассмотрения дальнейших просьб такого характера и не повлечет за собой принятия Комитетом какого бы то ни было решения в отношении статуса.

7. На сессии присутствовал представитель Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата.

8. На сессии присутствовали также представители Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Международного союза электросвязи (МСЭ) и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

9. Кроме того, на сессии присутствовали представители Европейского космического агентства (ЕКА), Комитета по космическим исследованиям (КОСПАР) Международного совета научных союзов (МСНС), Международной астронавтической федерации (МАФ), Международной организации связи через искусственные спутники Земли (ИНТЕЛСАТ) и Международной организации морской спутниковой связи (ИНМАРСАТ).

10. Список представителей, присутствовавших на сессии, содержится в документе A/AC.105/XXXI/INF/1.

Ход работы

11. Открывая сессию на 308-м заседании, Председатель Комитета выступил с заявлением, в котором он дал обзор работы вспомогательных органов Комитета и изложил направления деятельности Комитета. Он рассмотрел научные и технические достижения в области освоения космического пространства в мирных целях за прошедший год и призвал Комитет рассмотреть вопрос о том, какой новый вклад он мог бы внести в дело укрепления международного сотрудничества. Текст заявления Председателя прилагается к настоящему докладу (приложение I).

12. Заслушав информацию о том, что заместитель Председателя Комитета г-н Теодор Маринеску и его Докладчик г-н Энрике Родригес Валье были назначены на новые должности, Комитет на своем 308-м заседании избрал г-на Петре Танасие своим новым заместителем Председателя и г-на Флавиу Мирагайя Перри своим новым Докладчиком.

13. На своих 308-312-м заседаниях, состоявшихся 13-15 июня 1988 года, Комитет провел общий обмен мнениями, в ходе которого с заявлениями выступили представители Австрии, Аргентины, Болгарии, Бразилии, Вьетнама, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Канады, Китая, Колумбии, Кубы, Мексики, Монголии, Нидерландов, Пакистана, Польши,

Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Уругвая, Филиппин, Франции, Чехословакии, Чили, Швеции, Югославии и Японии (см. А/АС.105/PV.308-312).

14. С заявлениями выступили также представители МСЭ, ЕКА, КОСПАР, МАФ, ИНМАРСАТ и ИНТЕЛСАТ, а также Эксперт Организации Объединенных Наций по применению космической техники (см. А/АС.105/PV.309, 311, 312 и 315).

15. В ходе сессии со специальными сообщениями выступили генеральный директор ЕКА профессор Реймар Люст – по теме "Роль Европейского космического агентства в международном сотрудничестве в космической области"; руководитель программы полета спутника ERS-1 ЕКА г-н Ги Дюшоссуа – по теме "Использование данных микроволновых датчиков спутников дистанционного зондирования"; и начальник отдела коммерческих программ Национального управления по аэронавтике и исследованию космического пространства (НАСА), Центр космических полетов им. Годдарда, г-н Дональд Фридман – по теме "Побочные результаты космической технологии: программируемая имплантируемая система ввода лекарственных средств".

16. После рассмотрения различных пунктов повестки дня Комитет на своем 321-м заседании 23 июня 1988 года утвердил свой доклад Генеральной Ассамблее, содержащий рекомендации и решения, которые изложены в приводимых ниже пунктах.

II. РЕКОМЕНДАЦИИ И РЕШЕНИЯ

A. Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей (пункт 4 повестки дня)

17. В соответствии с пунктом 20 резолюции 42/68 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1987 года Комитет продолжил рассмотрение в первоочередном порядке путей и средств сохранения космического пространства для мирных целей.

18. Комитет признал необходимость сохранения космического пространства для мирных целей и пришел к выводу о том, что он мог бы внести важный вклад в достижение этой цели. Кроме того, Комитет пришел к выводу о том, что один из эффективных путей сохранения космического пространства для мирных целей заключается в укреплении международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях. Этого можно достичь с помощью проведения мероприятий, предусматривающих многостороннее, региональное и двустороннее сотрудничество, а также за счет содействия осуществлению конкретных проектов в интересах всех стран, прежде всего развивающихся.

19. Некоторые делегации выразили мнение, что деятельность Комитета должна дополнять ту работу, которая осуществляется на двусторонних и многосторонних форумах в целях предотвращения распространения гонки вооружений на космическое пространство. По их мнению, Комитет и два его подкомитета обладают знаниями в этой области и, следовательно, могут значительно способствовать обсуждениям и переговорам в рамках Конференции по разоружению. Другие делегации выразили мнение, что вопросы разоружения не входят в компетенцию Комитета. Они указывали, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве является вопросом, который надлежит рассматривать в Первом комитете Генеральной Ассамблеи и на Конференции по разоружению.

20. Некоторые делегации напомнили, что, как говорится в пункте 14 доклада Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, "предотвращение гонки вооружений и враждебных действий в космическом пространстве является одним из основных условий развития и продолжения международного сотрудничества в области исследования и использования космического пространства в мирных целях" 1/. Они выразили мнение, что предотвращение распространения гонки вооружений на космическое пространство, как и содействие международному сотрудничеству в космосе, имеют насущное значение для сохранения космического пространства для мирных целей. Они также придерживались того мнения, что независимо от конкретного форума, на котором рассматриваются эти вопросы, оба аспекта должны быть объектом пристального внимания и по ним должны быть заключены необходимые соглашения, с тем чтобы можно было достичь целей, поставленных в рамках этого пункта повестки дня. Они выразили глубокую надежду на то, что Конференции по разоружению удастся провести переговоры и заключить соглашения, с тем чтобы предотвратить распространение гонки вооружений на космическое пространство, увеличив тем самым перспективы сотрудничества в области мирного освоения космоса.

21. Некоторые делегации указали на имеющиеся предложения о создании всемирной космической организации (ВКО) и об организации международного центра совместных исследований и техники в интересах развивающихся стран, а также о комплексной программе совместных практических действий государств по мирному освоению космического пространства на период до 2000 года (А/АС.105/407). В этой связи был представлен рабочий документ (А/АС.105/L.171) (см. приложение II ниже), в котором излагаются основные положения устава ВКО, такие, как цели создания, функции, организационная структура и финансирование. Было подчеркнуто, что всестороннее изложение концепции ВКО в виде основных положений ее устава преследует цель облегчить конкретный обмен мнениями между делегациями, представленными в Комитете, о возможностях создания ВКО и найти взаимоприемлемое решение этого вопроса. Они призвали Комитет учредить рабочую группу для дальнейшей проработки идей, выдвинутых в указанном рабочем документе, и отметили, что вопрос о создании ВКО входит в сферу компетенции Комитета, одной из основных задач которого является поощрение международного сотрудничества между государствами в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях. Другие делегации выразили мнение, что создание предлагаемой организации повредит деятельности Комитета, что сочетание в рамках одной и той же организации функции ведения инспекции в области разоружения и функций, имеющих коммерческую направленность, представляется нереалистичным и неоправданным и что Комитет не компетентен обсуждать ряд аспектов этого предложения. Они также не видели необходимости в такой рабочей группе, поскольку, по их мнению, подобные предложения не открывают перспектив для плодотворной работы Комитета.

22. Некоторые делегации вновь выразили мнение о том, что задача содействия сохранению космического пространства для мирных целей наилучшим образом будет выполнена Комитетом путем дальнейшего развития международного сотрудничества на основе активизации им своей работы и работы своих подкомитетов. Некоторые из этих делегаций представили рабочий документ (А/АС.105/L.172) (см. приложение III ниже), в котором они предложили некоторые конкретные идеи по повышению качества и эффективности работы Комитета, а также его двух подкомитетов в соответствии с его мандатом и усилиями, предпринимаемыми Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем. Они призвали Комитет учредить рабочую группу для рассмотрения предложений о рационализации и улучшении методов работы Комитета и его двух подкомитетов, включая частоту проведения и продолжительность сессий и гибкость их повесток дня. Другие делегации считали, что нынешние процедуры Комитета находятся на должном уровне и необходимости в упомянутой рабочей группе нет. Они также

отметили, что вопрос о методах работы Комитета и его подкомитетов не имеет отношения к пункту повестки дня, озаглавленному "Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей". Было также выражено мнение, что любые изменения в организации работы Комитета должны быть непосредственно связаны с содействием цели увеличения существенных результатов деятельности Комитета, особенно в том, что касается международного сотрудничества.

23. Некоторые делегации сослались на принятую в январе 1988 года главами государств или правительств Аргентины, Греции, Индии, Мексики, Объединенной Республики Танзании и Швеции Стокгольмскую декларацию, в которой, в частности, указывается, что "военное соперничество не должно переноситься на новые среды. Космос принадлежит всем нам, и число стран, которые все шире пользуются преимуществами мирного использования космического пространства, растет. Космос не должен использоваться для разрушительных целей. Пока еще есть время для того, чтобы предотвратить гонку вооружений в космосе. Мы вновь обращаемся с призывом о полном запрещении противоспутникового оружия. Конкретно - и в качестве временной меры - мы предлагаем заключить соглашение о запрещении испытаний такого оружия" (A/43/125-S/19478, приложение).

24. Некоторые делегации выразили мнение, что рамки обсуждения путей и средств сохранения космического пространства для мирных целей должны охватывать поиск способов расширения международного сотрудничества в космическом пространстве, сохранения открытого обмена информацией между всеми государствами, оказания финансовой помощи тем государствам, которые не обладают достаточными средствами для развития космической технологии, включая создание под эгидой Организации Объединенных Наций программы специальной помощи для развития международного сотрудничества в космической области с учетом особых потребностей каждой развивающейся страны. В этой связи было предложено отложить дальнейшее рассмотрение данного вопроса до тех пор, пока Комитет не изучит вопрос об объеме имеющихся ресурсов для помощи в целях развития, источниках таких средств, их использовании, а также реальных и практических потребностях развивающихся стран. По этому вопросу был представлен рабочий документ (A/AC.105/L.176) (см. приложение IV ниже), в котором предлагается учредить рабочую группу для оценки запрашиваемых данных и изучения и представления общего плана, в котором устанавливались бы первоочередные задачи и распределялись бы имеющиеся в распоряжении Комитета финансовые средства.

25. Внимание Комитета было также обращено на предложение, содержащееся в рабочем документе (A/AC.105/C.2/L.159) в отношении расширения сотрудничества в случае возникновения чрезвычайной ситуации на борту космического объекта, создающей угрозу для экипажа. Было также выражено мнение, что достижение договоренности по такому вопросу явится вкладом в дело сохранения космического пространства для мирных целей, обеспечив гуманный отклик в условиях, когда исследование космоса приобретает все более совместный и международный характер.

26. Было также предложено, что Секретариат обеспечил, возможно, для тридцать второй сессии Комитета годовые доклады учреждений Организации Объединенных Наций, участвующих в космической деятельности, и доклад Экономического и Социального Совета, касающийся финансирования таких учреждений. Некоторые делегации предложили, чтобы на основе соответствующих ответов государств Генеральный секретарь подготовил доклад о потребностях государств, особенно развивающихся стран, в отношении использования космической техники, принимая во внимание существующие возможности, а также перспективы в области создания космических систем.

В. Доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии

Осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (пункты 5 и 7 повестки дня)

27. Комитет провел совместное рассмотрение пунктов 5 и 7 повестки дня, озаглавленных соответственно "Доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии" и "Осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях".

28. Комитет с признательностью принял к сведению доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии (А/АС.105/409 и Corr.1), охватывающий результаты рассмотрения им пунктов, переданных ему Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 42/68. Комитет далее с удовлетворением отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Ассамблеи Подкомитет в первоочередном порядке рассмотрел пункт, озаглавленный "Осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях", и вновь учредил Рабочую группу полного состава по оценке осуществления рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях 1/ под председательством г-на Карлоса Аморины (Уругвай).

29. Комитет одобрил рекомендации Рабочей группы полного состава, содержащиеся в ее докладе (см. А/АС.105/409 и Corr.1, приложение II).

30. Комитет рекомендовал вновь созвать в следующем году Рабочую группу полного состава для продолжения ее работы.

31. Комитет, выразив свою признательность всем правительствам, внесшим или заявившим о своем намерении внести вклад в осуществление рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, принял к сведению выраженное развивающимися странами разочарование в связи с нехваткой финансовых ресурсов для осуществления этих рекомендаций.

32. Комитет постановил рассмотреть на своей следующей сессии вопрос о целесообразности объявления Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 1992 года международным годом космоса. Комитет отметил существенный вклад КОСПАР, МАФ и других организаций в планирование международного года космоса и приветствовал представление ими в будущем докладов о прогрессе в этой области. Комитет согласился, что любые усилия, которые он может предпринять в связи с международным годом космоса, должны осуществляться в пределах имеющихся ресурсов. Ресурсы, направляемые на эту деятельность, должны выделяться либо на основе добровольных взносов, либо, в случае необходимости, на основе изменения по договоренности приоритетов Отдела по вопросам космического пространства. Комитет рекомендовал, чтобы Научно-технический подкомитет на своей следующей сессии рассмотрел рекомендации, касающиеся возможной деятельности, которая может быть предпринята в ходе международного года космоса. В этом контексте было предложено в рамках международного года космоса делать основной упор на учебно-образовательные аспекты и Программу по применению космической техники, в особенности в том, что касается развивающихся стран.

1. Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

а) Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники

33. В начале обсуждений в Комитете по данному пункту Эксперт по применению космической техники выступил с заявлением, в котором он кратко информировал Комитет о различных мероприятиях, осуществленных или запланированных в рамках Программы по применению космической техники в течение периода 1987-1989 годов. Он остановился также на рекомендациях Рабочей группы полного состава, содержащихся в приложении II к докладу Подкомитета (А/АС.105/409 и Согг.1). Комитет выразил свою признательность Эксперту по применению космической техники за эффективное осуществление Программы в рамках имеющихся в его распоряжении ограниченных средств.

34. Некоторые делегации обратили внимание Комитета на испытываемую Программой по применению космической техники нехватку материальных ресурсов. В этой связи они просили увеличить объем финансовых ресурсов, с тем чтобы можно было осуществить мероприятия Программы.

35. Комитет принял к сведению Программу по применению космической техники, изложенную в докладе Подкомитета. Комитет с удовлетворением отметил дальнейший прогресс в осуществлении мероприятий Программы, запланированных на 1988 год.

36. Некоторые делегации выразили мнение, что в настоящее время назрела необходимость в том, чтобы Программа по применению космической деятельности перенесла упор в своей деятельности с краткосрочных учебных программ, практикумов и семинаров на углубленную подготовку специалистов по месту работы. Программа должна также формировать в развивающихся странах потенциал подготовки местных специалистов путем оказания конкретной помощи, такой, как предоставление услуг преподавателей, содействие в разработке учебных программ и материалов. Кроме того, Программа должна обеспечивать оказание консультативных услуг, поставку электронно-вычислительного оборудования и программ, предоставление данных и оборудования дистанционного зондирования для демонстрации видов применения космической техники. Эти делегации также предложили укрепить службу космической информации Организации Объединенных Наций и сделать ее легкодоступной для развивающихся стран.

37. Комитет с удовлетворением отметил издание руководства, озаглавленного "Fellowship and Training Opportunities Offered Within the Framework of the United Nations Space Applications Programme" (SAP/88/001), вместе с соответствующими буклетами (SAP/88/002 и SAP/88/003) для их использования потенциальными кандидатами на участие, соответственно, в программе долгосрочных стипендий и краткосрочных учебных курсах.

1) Долгосрочные стипендии для углубленной подготовки

38. Комитет выразил свою признательность правительствам Австрии, Бразилии, Германской Демократической Республики и Союза Советских Социалистических Республик, а также Европейскому космическому агентству (ЕКА) за предложения о предоставлении стипендий через Организацию Объединенных Наций в 1987-1988 годах и за возобновление их предложений о предоставлении стипендий на 1988-1989 годы, отметив, что количество стипендий, ежегодно предоставляемых СССР, было увеличено до 15.

ii) Технические консультативные услуги

39. Что касается технических консультативных услуг, то Комитет отметил, что в 1987 году Программа осуществила миссию по технико-консультативному обслуживанию в регион Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в целях подготовки проектного документа для осуществления программы по созданию местного потенциала и что были подготовлены проектные предложения для их рассмотрения правительством Китая, Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) и Межминистерским комитетом по вопросам морского сотрудничества в Индийском океане (ИОМАК).

iii) Практикумы/учебные курсы/семинары/совещания экспертов Организации Объединенных Наций

40. Что касается практикумов/учебных курсов/семинаров/совещаний экспертов Организации Объединенных Наций, то Комитет одобрил предложенные на 1989 год мероприятия, перечисленные Экспертом в его докладе (см. А/АС.105/396, пункт 35с), и рекомендовал эти мероприятия для утверждения Генеральной Ассамблеей. Комитет также отметил, что в зависимости от объема ресурсов, имеющегося у Программы в 1989 году, возможно, будут проведены также международное совещание экспертов по вопросам создания местного потенциала и четвертые учебные курсы по применению дистанционного зондирования в геологических науках. При этом Комитет приветствовал предложения правительств Австралии, Германской Демократической Республики, Италии и Союза Советских Социалистических Республик, а также Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Европейского космического агентства провести у себя соответствующие мероприятия и/или участвовать в их организации.

41. Что касается практикумов/учебных курсов/семинаров Организации Объединенных Наций в 1988 году, то Комитет выразил также свою признательность правительству Франции, а также ФАО, ВМО и Европейскому космическому агентству за участие в организации учебных курсов Организации Объединенных Наций/ЕКА по применению дистанционного зондирования и агрометеорологических данных для оценки условий засухи и мониторинга растительности и Региональному центру обслуживания в области съемки, картографирования и дистанционного зондирования в Найроби за проведение этих курсов; правительству Италии, а также ФАО и ЮНЕСКО за совместную организацию тринадцатых международных учебных курсов Организации Объединенных Наций/ФАО/ЮНЕСКО по применению дистанционного зондирования в области водных ресурсов; правительству Китая за предложение принять у себя и участвовать в организации международного семинара Организации Объединенных Наций по разработке и применению систем связи; правительству Таиланда за предложение принять у себя и участвовать в организации, а также ЕКА за участие в организации практикума Организации Объединенных Наций/ЕКА по технологии микроволнового дистанционного зондирования; и правительству Перу за предложение принять у себя и участвовать в организации практикума Организации Объединенных Наций по региональным системам космической информации. Комитет с признательностью отметил финансовую и иную помощь, которая была предоставлена и по-прежнему оказывается правительствами Италии, Китая, Перу, Таиланда и Франции, а также ФАО, ЮНЕСКО, ВМО, ЕКА и Региональным центром обслуживания в области съемки, картографирования и дистанционного зондирования (Найроби) в связи с этими практикумами, учебными курсами и семинарами. Комитет также с признательностью отметил получение финансовых взносов в размере 20 тыс., 5 тыс. и 15 тыс. долл. США соответственно от правительств Австрии, Нигерии и Пакистана в поддержку Программы и выразил далее свою признательность правительству Соединенного Королевства, которое сообщило Организации Объединенных Наций о том, что оно планирует выделить для Программы в 1988 году 15 тыс. фунтов стерлингов.

iv) Содействие расширению сотрудничества в области космической науки и техники

42. Что касается содействия расширению сотрудничества в области космической науки и техники, то Комитет с удовлетворением отметил, что Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники при финансовой помощи ЕКА поддержала проведение и участвовала во втором латиноамериканском симпозиуме по дистанционному зондированию и втором совещании Объединенного комитета по деятельности в области дистанционного зондирования, которые состоялись в Географическом институте имени Аугустино Кодаци (ИГАК) в Боготе в 1987 году. Комитет отметил, что Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники будет сотрудничать с КОСПАР в ходе его 27-го пленарного совещания, которое состоится в Финляндии в июле 1988 года, и с другими международными организациями в организации и финансировании двадцать пятого практикума по теме "Атмосферные исследования и инфраструктура, необходимые в развивающихся странах". Он отметил далее, что Программа будет сотрудничать с Международным обществом фотограмметрии и дистанционного зондирования (ИСПРС) и поддержит в 1988 году его конгресс по теме "Информационные системы дистанционного зондирования" и с МАФ путем участия в организации практикума по теме "Космос и образование" в ходе ее конгресса в 1988 году, который состоится в Индии.

b) Международная служба космической информации

43. Что касается международной службы космической информации, то Комитет с удовлетворением отметил издание добавления к справочнику, озаглавленному "Education, Training, Research and Fellowship Opportunities in Space Science and Technology and its Applications: A Directory" (A/AC.105/366 и Add.1 и 2), а также публикации, озаглавленной "Information Systems on Space Science and Technology - A Directory" (A/AC.105/397/Rev.1). Комитет отметил, что оба справочника будут по необходимости обновляться.

c) Исследования

44. Комитет с удовлетворением отметил осуществляемую подготовку некоторых исследований и докладов по темам, имеющим отношение к рекомендациям Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях в соответствии с рекомендациями Рабочей группы полного состава, вынесенными на ее первой сессии в 1987 году и одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 42/68, пункт 10. Комитет также отметил, что окончательный доклад КОСПАР о космическом мусоре в соответствии с просьбой Рабочей группы полного состава на ее первой сессии (A/AC.105/383 и Согг.1, приложение II, пункт 13d) будет представлен двадцать шестой сессии Научно-технического подкомитета и что будут подготовлены дальнейшие исследования и доклады в порядке осуществления рекомендаций, вынесенных Рабочей группой полного состава на ее второй сессии, состоявшейся в 1988 году.

d) Координация космической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и межучрежденческое сотрудничество

45. В отношении координации космической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций и межучрежденческого сотрудничества Комитет принял к сведению просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в резолюции 42/68 и обращенную ко всем органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций,

сотрудничать в деле осуществления рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.

46. Комитет далее с удовлетворением отметил, что Научно-технический подкомитет продолжал подчеркивать необходимость обеспечения постоянных и эффективных консультаций и координации в области космической деятельности между организациями системы Организации Объединенных Наций. Комитет с удовлетворением отметил, что девятое Межучрежденческое совещание по космической деятельности было проведено в 1987 году (АСС/1987/РГ/13) и что специальная группа Межучрежденческого совещания была учреждена в 1987 году и занимается проведением в качестве первого шага подробного обзора видов применения дистанционного зондирования в рамках системы Организации Объединенных Наций. Комитет также с удовлетворением отметил, что десятое Межучрежденческое совещание по космической деятельности состоится в октябре 1988 года в штаб-квартире Всемирной метеорологической организации (ВМО) в Женеве и обсудит, в частности, осуществление рекомендаций Конференции.

47. Комитет с признательностью отметил участие на всех этапах его работы и работы его Подкомитета представителей органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других международных организаций. Представленные этими органами доклады оказали содействие Комитету в выполнении им и его вспомогательными органами своей роли в качестве координационного центра международного сотрудничества, особенно в отношении практического применения космической науки и техники в развивающихся странах.

48. Комитет одобрил мнение Подкомитета о том, что Организации Объединенных Наций следует по-прежнему добиваться поддержки Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других международных финансовых учреждений и что Секретариату следует принять к сведению процедуры финансирования ПРООН и действовать в их рамках.

49. В целях укрепления процесса осуществления рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях было предложено, чтобы Генеральный секретарь подготовил доклад, содержащий всеобъемлющую и подробную количественную информацию о финансовых и людских ресурсах, имеющихся в пределах и, по возможности, за пределами системы Организации Объединенных Наций, особенно в интересах развивающихся стран.

е) Региональные и межрегиональные механизмы сотрудничества

50. В отношении региональных и межрегиональных механизмов сотрудничества Комитет с удовлетворением отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Секретариат по-прежнему стремился к укреплению региональных механизмов сотрудничества путем проведения различных мероприятий по выполнению рекомендаций Конференции, в частности мероприятий в рамках Программы по применению космической техники, таких, как (международное) совещание экспертов Организации Объединенных Наций по космической науке и технике и ее применению в рамках систем образования, состоявшееся в Лагосе 27 апреля-1 мая 1987 года.

51. Комитет отметил вклад, внесенный другими международными организациями, в дело осуществления рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях. В частности, Комитет отметил, что Международный союз электросвязи (МСЭ) провел исследования по вопросам создания небольших земных станций и техническим факторам, воздействующим на эффективное использование геостационарной орбиты, оказал

государствам помощь посредством консультативных услуг, поддержки проектов, семинаров и распространения информации, играет ведущую роль в подготовке технико-экономического обоснования для создания региональной спутниковой системы связи для Африки и проведет в этом году вторую сессию Всемирной административной конференции радиосвязи по использованию геостационарной орбиты и планированию космических служб, использующих ее. Комитет также отметил, что ИНМАРСАТ разработала небольшой и недорогостоящий судовой терминал связи, усилила потенциал сбора и распространения морских метеорологических данных и информации о безопасности и стихийных бедствиях, будет обеспечивать в 1988 году авиационную подвижную связь, изучает работу спутниковых навигационных служб и возможное создание в будущем сухопутной подвижной службы, а также оказывает поддержку учебным программам для развивающихся стран в отношении различных видов применения подвижной спутниковой связи. Комитет также отметил, что ИНТЕЛСАТ разработала новые программы для обслуживания сельских и отдаленных районов, для глобальной трансляции по телевидению гуманитарных мероприятий, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, и для создания передвижных средств связи для удовлетворения краткосрочных или чрезвычайных потребностей, таких, как операции по ликвидации последствий стихийных бедствий.

2. Вопросы, касающиеся дистанционного зондирования Земли с помощью спутников, включая, в частности, его применение в интересах развивающихся стран

52. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет рассмотрел в первоочередном порядке пункт, касающийся дистанционного зондирования Земли с помощью спутников, который был переформулирован Ассамблеей на ее сорок второй сессии.

53. Комитет также отметил, что в ходе прений в Подкомитете делегации вновь подтвердили свои основные позиции в отношении дистанционного зондирования, которые отражены в докладах о предыдущих сессиях Подкомитета.

54. Подкомитет признал важность продолжения международных усилий по обеспечению преемственности, взаимного соответствия и взаимодополняемости систем дистанционного зондирования Земли.

55. Комитет признал, что бесплатное распространение метеорологической информации дает пример международного сотрудничества. Он призвал все страны и учреждения продолжить эту практику.

56. Комитет одобрил решение Подкомитета о том, что этот пункт следует сохранить в его повестке дня в качестве одного из первоочередных пунктов следующей сессии и выделить для его рассмотрения достаточное время.

57. Комитет отметил, что некоторые делегации выразили серьезную озабоченность по поводу коммерциализации деятельности по дистанционному зондированию и предложили существенно понизить цены на продукты данных дистанционного зондирования и расценки на получение доступа к приему данных, с тем чтобы сделать их более приемлемыми для развивающихся стран и позволить им в полной мере реализовать выгоды от применения техники дистанционного зондирования.

3. Использование ядерных источников энергии в космическом пространстве

58. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Научно-технический подкомитет вновь созвал свою Рабочую группу по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве для проведения дополнительной работы на основе ее предыдущих докладов и последующих докладов Подкомитета.

59. Комитет отметил, что Подкомитет принял доклад Рабочей группы, содержащийся в приложении III доклада Подкомитета (A/AC.105/409 и Corr.1).

60. Комитет принял к сведению обсуждение данного пункта, отраженное в докладе Научно-технического подкомитета (A/AC.105/409 и Corr.1, пункты 58-61) и докладе Рабочей группы (A/AC.105/409 и Corr.1, приложение III).

61. Комитет отметил, что Организация Объединенных Наций получила два уведомления с информацией в отношении ситуации спутника с ядерным источником энергии на борту (ST/SG/SER.E/176/Add.1 и 2). Кроме того, в ходе сессии Комитету была представлена дополнительная информация по этому вопросу. Некоторые делегации выразили озабоченность по поводу последствий возможного возвращения спутника в атмосферу и его падения на поверхность Земли, а также в соответствии с принципом 5 (уведомление о возвращении на Землю), согласованным Рабочей группой по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве, обратились с призывом о предоставлении обновленной информации, касающейся расчетного времени существования на орбите, траекторий и района падения. Было выражено мнение о том, что имеется необходимость в получении дополнительной информации о спутнике, включая информацию о его технической конструкции, форме и количестве ядерного топлива, радиоактивных компонентах и предохранительных механизмах на спутнике, а также об аварийных планах действий при возвращении спутника.

62. Некоторые делегации выразили мнение о том, что ядерные источники энергии не должны использоваться на борту спутников на околоземной орбите, а их следует использовать только для межпланетных полетов, когда это становится неизбежным. При таких полетах ядерные источники энергии должны включаться лишь после того, как космический аппарат оставляет околоземную орбиту.

63. Комитет одобрил рекомендацию Подкомитета о том, что данный пункт следует сохранить в качестве одного из первоочередных пунктов повестки дня его следующей сессии и что Рабочей группе по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве следует продолжить свою работу на этой сессии.

4. Космические транспортные системы

64. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Подкомитет продолжил рассмотрение пункта, касающегося космических транспортных систем и их последствий для будущей деятельности в космосе. Комитет также отметил, что некоторые делегации выразили мнение о необходимости учитывать тот факт, что развивающиеся страны должны иметь возможность осуществлять запуски спутников или полезных грузов на разумной основе.

65. Комитет принял к сведению прогресс, достигнутый в различных осуществляемых и планируемых программах Китая, Франции, Индии, Японии, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Европейского космического агентства.

66. Комитет одобрил рекомендацию Подкомитета о продолжении рассмотрения данного пункта на своей следующей сессии.

5. Изучение физической природы и технических характеристик геостационарной орбиты. Рассмотрение вопросов ее использования и применения, в том числе в области космической связи, а также других вопросов, касающихся достижений в области космической связи, с уделением особого внимания потребностям и интересам развивающихся стран

67. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел данный пункт, который был переформулирован Генеральной Ассамблеей на ее сорок второй сессии.

68. Комитет отметил, что делегации вновь подтвердили и развили свои мнения по вопросу о геостационарной орбите, которые были выражены на предыдущих сессиях и нашли отражение в предыдущих докладах Комитета и его двух подкомитетов.

69. Комитет с удовлетворением отметил, что исследование о физической природе и технических характеристиках геостационарной орбиты (A/AC.105/203 и Add.1-4) было обновлено в документе A/AC.105/404 в соответствии с просьбой Комитета, высказанной на его сессии 1987 года, и принял к сведению мнения об этом исследовании, выраженные в пункте 69 доклада Подкомитета о своей двадцать пятой сессии (A/AC.105/409 и Corr.1).

70. Комитет одобрил рекомендацию Подкомитета о продолжении рассмотрения этого пункта на своей следующей сессии.

6. Вопросы, касающиеся биологических наук, включая космическую медицину; ход осуществления программы изучения геосферы-биосферы (глобальные изменения); вопросы, касающиеся исследования планет; вопросы, касающиеся астрономии

71. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел такие пункты, как вопросы, касающиеся биологических наук, включая космическую медицину, ход осуществления программы изучения геосферы-биосферы (глобальные изменения), вопросы, касающиеся исследования планет, и вопросы, касающиеся астрономии.

72. Комитет с удовлетворением отметил, что по этим пунктам был сделан ряд специальных сообщений различными экспертами.

73. Комитет одобрил решение Подкомитета продолжить рассмотрение данных пунктов на следующей сессии. Он далее одобрил рекомендацию Подкомитета предложить КОСПАР и МАФ представить доклады и организовать специальное сообщение о ходе осуществления программы изучения геосферы-биосферы (глобальные изменения).

7. Темы, отобранные для особого рассмотрения на сессиях Научно-технического подкомитета в 1988 и 1989 годах

74. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт, касающийся темы, отобранной для особого рассмотрения на сессии Научно-технического комитета в 1988 году: "Космические эксперименты в области микрогравитации и их применение".

75. Комитет с удовлетворением отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи КОСПАР и МАФ провели на двух заседаниях симпозиум по данному вопросу, и выразил свою признательность КОСПАР и МАФ за их щедрую поддержку работы Подкомитета.

76. Комитет одобрил рекомендацию Подкомитета о том, что новой темой, отобранной для специального рассмотрения на сессии Подкомитета в 1989 году, должна быть тема "Космическая техника как средство решения экологических проблем, особенно проблем развивающихся стран" (тема будет касаться таких проблем, как опустынивание, обезлесение, наводнения, эрозия почвы и заражение насекомыми-вредителями, т.е. проблем, которые представляют особый интерес для развивающихся стран). Он также одобрил рекомендацию Подкомитета предложить КОСПАР и МАФ организовать симпозиум по этой теме с привлечением максимально широкого круга участников и провести его в течение первой недели сессии Подкомитета после объявления перерыва в его заседаниях.

С. Доклад Юридического подкомитета о работе его двадцать седьмой сессии (пункт 6 повестки дня)

77. Комитет с удовлетворением принял к сведению доклад Юридического подкомитета о работе его двадцать седьмой сессии (А/АС.105/411), в котором приводятся результаты проведенного в нем обсуждения пунктов, переданных ему на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 42/68.

78. Было выдвинуто предложение о проведении в ходе сессий Юридического подкомитета симпозиумов по юридическим вопросам, а также предложение обратиться с призывом об оказании помощи к таким организациям, как КОСПАР и МАФ.

1. Разработка проекта принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве

79. Комитет отметил, что в ходе подробного рассмотрения данного пункта в ходе своей двадцать шестой сессии Подкомитет вновь учредил Рабочую группу по данному пункту под председательством г-на Х. Уинклера (Австрия).

80. Комитет отметил проделанную этой Рабочей группой работу, которая отражена в докладе Юридического подкомитета (А/АС.105/411, пункты 19-28 и приложение I), и приветствовал консенсус, достигнутый в отношении текста проекта принципов, относящихся к вопросам применимости норм международного права.

81. Некоторые делегации выразили мнение о необходимости приведения проекта принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, в соответствие с положениями Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, разработанными под эгидой Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в 1986 году. Обратив внимание на тот факт, что реальный ход событий, касающихся ядерных источников энергии, представляет собой проблему, от решения которой зависит авторитет Комитета, некоторые делегации призвали к заблаговременному уведомлению и систематическому представлению информации Генеральному секретарю о неисправностях ядерных источников энергии на основе существующих конвенций, а также принципов, согласованных Юридическим подкомитетом.

82. Комитет рекомендовал Юридическому подкомитету продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии.

2. Вопросы, касающиеся определения и делимитации космического пространства, а также характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств для обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи

83. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Юридический подкомитет продолжил рассмотрение данного пункта через свою Рабочую группу под председательством г-на Р. Лагорио (Аргентина).

84. Комитет отметил, что по данному вопросу были высказаны разнообразные мнения, которые отражены в пунктах 29-36 доклада Юридического подкомитета (A/AC.105/411) и в приложении II к нему. Эти мнения были подробно изложены и подтверждены в ходе нынешней сессии Комитета. В этой связи некоторые делегации указали на необходимость договорно закреплённой границы между воздушным и космическим пространством. Они поддержали предложение о том, чтобы рассматривать любой объект, запущенный в космическое пространство, как находящийся в космическом пространстве на всех этапах своего полета после запуска, при которых его удаление от уровня поверхности моря составляет 110 или более километров. Другие делегации выразили мнение о том, что необходимость в таком определении или делимитации еще не была определена и что попытки преждевременно установить такое определение или делимитацию могут осложнить и затруднить прогресс в мирном исследовании и использовании космического пространства, что рассматривать этот вопрос бесполезно и что вопрос об определении и делимитации космического пространства следует исключить из повестки дня.

85. Комитет отметил определенный прогресс, достигнутый в области сближения мнений по вопросу о деятельности государств по использованию геостационарной орбиты, и выразил надежду на то, что в ближайшем будущем может быть достигнут консенсус по данному вопросу.

86. Комитет рекомендовал Юридическому подкомитету продолжить рассмотрение данного пункта на своей следующей сессии.

3. Рассмотрение правовых аспектов, связанных с применением принципа, согласно которому освоение и использование космического пространства должны проводиться на благо и в интересах всех государств с особым учетом потребностей развивающихся стран

87. Комитет отметил, что в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи Юридический подкомитет рассмотрел вопрос о принятии окончательного решения в отношении выбора нового пункта повестки дня с учетом предложения Группы 77 и других предложений, с тем чтобы приступить к рассмотрению этого пункта на двадцать седьмой сессии Подкомитета.

88. Комитет с удовлетворением принял к сведению тот факт, что Подкомитет принял консенсусом новый пункт повестки дня: "Рассмотрение правовых аспектов, связанных с применением принципа, согласно которому освоение и использование космического пространства должны проводиться на благо и в интересах всех государств с особым учетом потребностей развивающихся стран".

89. В этой связи Комитет принял к сведению решение Подкомитета дать возможность заинтересованным делегациям поднять вопрос о правовых аспектах, связанных с изменениями в области освоения и использования космического пространства, в ходе общего обмена мнениями начиная с сессии Подкомитета в следующем году.

90. Комитет пришел к согласию о том, что в целях оказания Юридическому подкомитету помощи в проведении обсуждений Генеральному секретарю следует предложить государствам-членам представить свои мнения в отношении приоритетности конкретных вопросов в рамках данного пункта повестки дня и представить информацию об их национальных правовых рамках, если таковые имеются, относящихся к развитию практики применения принципа, который содержится в статье 1 Договора 1967 года о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (резолюция 2222 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение). Информация, представленная государствами-членами, должна быть передана Юридическому подкомитету на его двадцать восьмой сессии.

91. Группа 77 выступила с предложением о том, чтобы Юридический подкомитет, в целях облегчения прений по данному пункту повестки дня, в качестве первого шага учредил рабочую группу по рассмотрению данного пункта и чтобы секретариат подготовил перечень международно-правовых документов и других норм международного права, относящихся к международному сотрудничеству, особенно в области космической деятельности, и представил эту информацию рабочей группе на двадцать восьмой сессии Юридического подкомитета (см. приложение V, ниже). Некоторые делегации высказали мнение о том, что обсуждение и анализ существующих норм права должны проводиться самим Подкомитетом, а не секретариатом или внешними экспертами.

92. Комитет рекомендовал продолжить рассмотрение вопроса об учреждении рабочей группы на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи и, при необходимости, на следующей сессии Юридического подкомитета.

93. Комитет также принял к сведению обмен мнениями по вопросу о расширении деятельности Подкомитета, о котором говорится в докладе Подкомитета (A/AC.105/411, пункты 51-72).

94. Комитет рекомендовал Юридическому подкомитету приступить к рассмотрению данного пункта на его следующей сессии.

D. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)

95. Комитет с удовлетворением отметил участие в его работе, а также в работе его подкомитетов представителей органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и сделал вывод о том, что представленные ими доклады способствовали выполнению Комитетом и его вспомогательными органами роли координационного центра международного сотрудничества в деле использования космического пространства в мирных целях. Комитет также с удовлетворением отметил участие в его работе и работе его подкомитетов представителей МСЭ, ИНТЕЛСАТ, ИНМАРСАТ, Европейского космического агентства, КОСПАР и МАФ. Комитет просил заинтересованные организации и впредь представлять ему информацию об их деятельности, связанной с использованием космического пространства в мирных целях.

E. Будущая работа

96. Комитет принял к сведению мнения, выраженные Научно-техническим подкомитетом и содержащиеся в пунктах 92-95 его доклада (A/AC.105/409 и Согг.1), и одобрил содержащиеся в этих пунктах рекомендации в отношении повестки дня двадцать шестой сессии Подкомитета.

97. Что касается повестки дня Юридического подкомитета, то Комитет рекомендовал, чтобы на своей двадцать восьмой сессии Юридический подкомитет:

а) продолжил через свою Рабочую группу разработку проекта принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве;

б) продолжил через свою Рабочую группу рассмотрение вопросов, касающихся определения и делимитации космического пространства, а также характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи;

в) рассмотрел правовые аспекты, связанные с применением принципа, согласно которому освоение и использование космического пространства должно проводиться на благо и в интересах всех государств с особым учетом потребностей развивающихся стран.

98. Комитет согласился с тем, что Научно-техническому подкомитету и Юридическому подкомитету следует выделить больше времени для рассмотрению вопроса о безопасном использовании ядерных источников энергии в предстоящем году. Комитет рекомендовал Секретариату принять это во внимание при подготовке предварительных повесток дня подкомитетов.

99. Комитет постановил рекомендовать на основе нескольких предложений, сделанных в ходе прений, в том числе на основе предложения в рабочем документе (A/AC.105/L.173) (см. приложение VI, ниже), включить в повестку дня своей следующей сессии новый пункт, озаглавленный "Побочные выгоды космической техники: обзор современного положения дел".

100. Было предложено включить в повестку дня Научно-технического подкомитета два новых пункта, озаглавленные "Виды применения космической техники, имеющие особое значение для потребностей развивающихся стран, и возможности для организации международного сотрудничества" и "Пути и средства недопущения засорения и загрязнения космического пространства". Что касается вопроса о космическом мусоре, то было предложено ежегодно представлять Научно-техническому подкомитету доклады, содержащие обновленную информацию по этому вопросу.

Г. Расписание работы Комитета и его вспомогательных органов

101. Комитет наметил следующее предварительное расписание на 1989 год:

	<u>Сроки</u>	<u>Место проведения</u>
Научно-технический подкомитет	21 февраля-3 марта	Нью-Йорк
Юридический подкомитет	20 марта-7 апреля	Нью-Йорк
Комитет по использованию космического пространства в мирных целях	5-16 июня	Нью-Йорк

С. Выражение благодарности Докладчику

102. Г-н Энрике Родригес Валье покинул Нью-Йорк в связи с переходом на другую работу в Бразилии и оставил пост Докладчика Комитета. Комитет выразил ему свою искреннюю признательность за проделанную им большую работу, помощь и содействие, которые г-н Родригес Валье оказывал Комитету в течение ряда лет.

Примечания

1/ Доклад Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 9-21 августа 1982 года (A/CONF.101/10 и Corr.1 и 2).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вступительное заявление Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях

1. Открывая тридцать первую сессию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, я хотел бы прежде всего самым сердечным образом приветствовать всех членов Комитета, делегатов, которые впервые участвуют в работе этого органа, а также тех, у кого позади уже много лет добросовестной работы во имя достижения целей международного сотрудничества в космическом пространстве. Позвольте мне также приветствовать представителей правительственных и неправительственных международных организаций, которые на протяжении многих лет оказывают большую поддержку данному Комитету.
2. Я надеюсь, что мы вновь объединим наши усилия, руководствуясь общей задачей выполнения важного политического мандата и повышения роли Организации Объединенных Наций во многих областях и направлениях сотрудничества в космосе – роли и мандата, которые являются воплощением нашего общего подхода, нашего общего видения космоса как полного и притягательного пространства, которое надлежит использовать исключительно в мирных целях.
3. Объединенные нашими общими целями, мы собрались в этом зале в чрезвычайно благоприятный, по моему убеждению, момент, характеризующийся редким сочетанием таких факторов, как существенное улучшение международного климата и активизация политической воли к разрешению даже самых затянувшихся и сложных международных кризисов. Нынешняя сессия, проводимая вслед за московской встречей руководителей Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик – встречей, благодаря которой обе державы продвинулись вперед по пути к достижению более конструктивных и продуктивных взаимоотношений, – может стать предвестником новых важных международных соглашений, как в рамках Венской конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, так и в рамках урегулирования региональных конфликтов в Африке или Азии.
4. В связи с этим позвольте мне выразить надежду на то, что этот новый климат и новые условия, открывающие новые перспективы для мира и компромисса, благоприятно отразятся и на работе нашего Комитета и окажут благотворное влияние на ход наших обсуждений, а также на принимаемые решения. Действительно, некоторые последние события в области использования космического пространства в мирных целях открывают широкий простор для инициативы и решительных действий.
5. Так, например, за последний год вновь расширилось международное космическое сотрудничество между государствами и международными организациями, причем немалая заслуга в этом принадлежит данному Комитету, который предпринимает неустанные усилия в этом направлении вот уже в течение трех десятилетий. Впечатляющий прогресс в области космической науки и техники был также достигнут в развивающихся и промышленно развитых странах Севера и Юга, Востока и Запада; этот прогресс был достигнут благодаря тому, что правительства уделяют космосу первоочередное внимание и все более активное участие в этой деятельности принимает частный сектор.
6. Можно отметить новые совместные усилия (например, подписанное 2 марта 1988 года между Канадой и Китаем соглашение, в соответствии с которым сотрудничество в области электросвязи распространяется и на совместную деятельность в области спутниковой связи и микроволновой техники), открывающие возможности для расширения сферы двустороннего сотрудничества в области использования и исследования космического пространства. Невозможно перечислить все совместные

космические проекты: государства сотрудничают в осуществлении проектов создания космических аппаратов; тысячи ученых из разных стран мира и многочисленные международные организации проводят эксперименты по исследованию космического пространства; ширится сотрудничество в проведении наземных исследований. Что касается запусков космических аппаратов, то мы являемся свидетелями того, как все большее число государств не просто принимает участие в запусках, осуществляемых другими странами, но и создает собственный потенциал в области запусков. Все в большем количестве стран создаются новые гражданские космические организации, занимающиеся проведением космических программ. Последние примеры: Национальный космический центр Великобритании и советское управление Главкосмос. В Австралии, Канаде, Федеративной Республике Германии и Италии рассматривается вопрос о создании собственных гражданских космических организаций подобного рода.

7. Ширится глобальная деятельность в области космической науки и техники, осуществляемая в рамках подготовки к международному году космоса, запланированному на 1992 год, являющийся юбилейным для нескольких важных национальных и международных событий. В рамках подготовки к 1992 году целый ряд стран уже активно участвует в координации деятельности в области космической науки и техники. Я хотел бы напомнить, что Рабочая группа полного состава Научно-технического подкомитета вынесла по этому вопросу рекомендацию, на которой я остановлюсь несколько позднее. Поэтому, как и 1957 год, объявленный Международным геофизическим годом, 1992 год мог бы спустя 35 лет стать предвестником новых достижений и начинаний, которые, я надеюсь, будут носить международный, многосторонний характер и в которых будет участвовать Организация Объединенных Наций.

8. Со времени прошлой годней сессии Комитета в деятельности, связанной с космическим пространством, был достигнут существенный прогресс, о котором я хотел бы упомянуть прежде чем перейти к вопросу о работе обоих подкомитетов в этом году. Особого внимания заслуживают следующие мероприятия.

9. В 1987 году Советским Союзом было осуществлено 96 запусков, в ходе которых на орбиту было выведено 116 космических объектов. Они включали спутники серии "Космос", "Молния", "Радуга", "Метеор", "Горизонт", грузовые космические корабли, а также астрофизический модуль "Квант" орбитальной станции "Мир". Следует также отметить продолжавшийся 326 суток рекордный космический полет Юрия Романенко, который возвратился на Землю 29 декабря 1987 года. Важным событием явился запуск 21 декабря 1987 года космического корабля "Союз ТМ-4" с экипажем из трех человек, перед которым была поставлена беспрецедентная задача провести целый год на борту космической орбитальной станции "Мир". Используя новую мощную ракету-носитель "Энергия", Советский Союз имеет возможность выводить на низкую околоземную орбиту полезную нагрузку весом до 200 тыс. фунтов. И сейчас, когда мы собрались на эту сессию, советские космонавты Анатолий Соловьев и Виктор Савиных и болгарский космонавт Александр Александров работают в составе международного экипажа, в задачу которого входит проведение научных экспериментов на борту корабля "Союз ТМ-5" и орбитальной станции "Мир".

10. Мы поздравляем Советский Союз с этими впечатляющими достижениями.

11. 17 марта 1988 года индийский спутник дистанционного зондирования (ИРС) был успешно выведен на солнечно-синхронную полярную орбиту с помощью советской ракеты носителя СЛ-3.

12. В Соединенных Штатах вскоре будут возобновлены полеты космического корабля многоразового использования, и мы желаем Соединенным Штатам всяческих успехов в будущих полетах кораблей "Спейс шатл". Несколько спутников были запущены с помощью одноразовых носителей; перед ними ставились задачи, для выполнения которых не требовалось задействовать уникальные возможности кораблей "Спейс шатл". Недавний пример - запуск 2 февраля 1988 года метеорологического спутника. Из числа многочисленных программ в области космической науки и техники, разрабатываемых, осуществляемых и совершенствуемых в настоящее время Национальным управлением по аэронавтике и исследованию космического пространства (НАСА), позвольте упомянуть лишь программу космической станции Соединенных Штатов - крупный проект, открывающий широкие перспективы международного сотрудничества в космосе.

13. За последний год многие другие государства-члены этого Комитета произвели запуск новых космических объектов. В Китае 5 августа и 9 сентября 1987 года был произведен запуск соответственно 20-го и 21-го спутников с помощью ракет-носителей CZ-2, выведших на орбиту полезные нагрузки, которые впоследствии возвращались на Землю. Недавно, 7 марта 1988 года, ракетой-носителем CZ-3 на геостационарную орбиту был успешно выведен спутник электросвязи STW; 19 февраля 1988 года в Японии был осуществлен запуск ракеты-носителя H-1, которая вывела на орбиту спутник связи третьего поколения CS-3a. В сентябре и ноябре 1987 года Европейское космическое агентство с помощью ракет-носителей серии "Ариан" успешно вывело на орбиты спутники связи ECS Европейского космического агентства, австралийский спутник "Ауссат" и спутник TV-SAT Федеративной Республики Германии; 11 марта 1988 года с помощью ракеты "Ариан" были также запущены французский и американский спутники связи "Телеком 1C" и "ГТЕ Спейснет". 25 марта 1988 года Италия в сотрудничестве с Соединенными Штатами произвела запуск международного спутника для атмосферных исследований с помощью ракеты НАСА "Скаут".

14. Уважаемые делегаты, позвольте мне перейти к вопросам, стоящим на повестке дня нашего Комитета.

15. Как и в предыдущие годы, на своей сорок второй сессии Генеральная Ассамблея поручила нам рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о "путях и средствах сохранения космического пространства для мирных целей" и представить об этом доклад на ее сорок третьей сессии.

16. Как вы помните, на своей тридцатой сессии наш Комитет признал необходимость сохранения космического пространства для использования в мирных целях и согласился с тем, что он может внести важный вклад в достижение этой цели а/. Он также согласился с тем, что одним из эффективных средств сохранения космического пространства для мирных целей является укрепление многостороннего, регионального и двустороннего сотрудничества и содействие осуществлению конкретных проектов помощи всем странам, в особенности развивающимся. Я хотел бы подчеркнуть, что эта формулировка идет несколько дальше того, о чем Комитету удалось договориться на предыдущих сессиях, на которых не удалось более конкретно определить пути практической реализации стремления к сохранению космического пространства для мирных целей. Давайте же продолжим наши усилия в направлении углубления взаимопонимания по этому бесспорно сложному вопросу. Как я уже говорил, ослабление политической напряженности в отношениях между Востоком и Западом должно способствовать достижению существенных результатов.

17. Прежде чем подробно остановиться на работе обоих подкомитетов, я хотел бы от имени Комитета выразить нашу искреннюю благодарность Председателю Научно-технического подкомитета профессору Джону Карверу из Австралии и Председателю Юридического подкомитета послу Людеку Хандлю из Чехословакии. В самом деле,

Комитет во многом обязан этим двум уважаемым председателям, которые организовали слаженную и плодотворную работу этих двух вспомогательных органов, обеспечивающую основу для успешного проведения сессии.

18. Нам представлен доклад Научно-технического подкомитета о работе его двадцать пятой сессии, содержащийся в документе A/AC.105/409 и Согг.1.

19. Как и в предыдущие два года, Подкомитет объединил рассмотрение пунктов о Программе Организации Объединенных Наций по применению космической техники и об осуществлении рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, поскольку расширение и переориентация Программы по применению космической техники являются составной частью осуществления рекомендаций Конференции. При рассмотрении этих пунктов повестки дня Подкомитет в полной мере учитывал позицию Генеральной Ассамблеи, которая на своей сорок второй сессии вновь подчеркнула срочность и важность полного осуществления рекомендаций Конференции, состоявшейся шесть лет назад, и вынесла четыре рекомендации, касающиеся особо срочных вопросов.

20. Таким образом, в соответствии с резолюцией 42/68 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1987 года Подкомитет вновь учредил Рабочую группу полного состава по оценке осуществления рекомендаций Второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях. Доклад Рабочей группы содержится в приложении II к докладу Подкомитета; деятельностью Рабочей группы умело руководил ее Председатель г-н Аморин из Уругвая.

21. Доклад Рабочей группы полного состава, который был утвержден Подкомитетом и в настоящее время представлен нашему Комитету для принятия решения, помимо ряда рекомендаций более общего характера содержит несколько конкретных рекомендаций, призывающих государства-члены, Секретариат Организации Объединенных Наций и другие международные организации к конкретным действиям.

22. Рабочая группа полного состава сформулировала три конкретные рекомендации относительно информации, которую Комитет мог бы запросить у государств-членов или международных организаций, а именно: информации от государств-членов, касающейся космической деятельности, которая могла бы стать предметом более широкого международного сотрудничества (в порядке повторения просьбы, сформулированной на прошлогодней сессии Комитета); информации от международных организаций, касающейся совместной международной космической деятельности; и ежегодных докладов о методах, разработанных в результате медицинских исследований в космосе.

23. Рабочая группа полного состава также рекомендовала Отделу по вопросам космического пространства созвать за счет имеющихся ресурсов, если это позволят другие первоочередные задачи, совещание правительственных экспертов развитых и развивающихся стран для рассмотрения вопросов, касающихся расширения национальных и региональных банков данных, а также создания международной информационной службы; она также просила Отдел ежегодно обновлять доклад о центрах профессиональной подготовки, действующих на региональном уровне.

24. Едва ли нужно говорить о том, какую роль играет информация в контексте международной космической деятельности; эта роль постоянно возрастает по мере расширения деятельности национальных и международных органов. Поэтому позвольте выразить надежду на то, что в 1988 и 1989 годах будет достигнут дальнейший прогресс на пути к созданию международной службы космической информации, как это было предложено Второй Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.

25. И, наконец, Рабочая группа полного состава рекомендовала Научно-техническому подкомитету оставить решение вопроса об объявлении 1992 года международным годом космоса на усмотрение Комитета. Наш Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о целесообразности вынесения Генеральной Ассамблее соответствующей рекомендации.

26. Рекомендации Рабочей группы полного состава представляют собой основу для осуществления Комитетом дальнейшей деятельности по вопросам существа в целях содействия международному сотрудничеству в использовании космического пространства в мирных целях. Я считаю важным уделить особое внимание этим рекомендациям и приложить усилия для их осуществления. Так обстояло дело с исследованиями и докладами, рассмотренными на сессии Научно-технического подкомитета нынешнего года, которые были представлены в ответ на рекомендации, сформулированные Рабочей группой полного состава на своей первой сессии в прошлом году. Серьезная работа над рекомендациями Рабочей группы полного состава принесет только пользу Комитету и его вспомогательным органам, а также всем государствам-членам.

27. Кроме того, Научно-технический подкомитет рассмотрел широкий круг мероприятий, осуществляемых Программой Организации Объединенных Наций по применению космической техники, и с удовлетворением отметил работу, проделанную в течение прошлого года. Он также одобрил или принял к сведению мероприятия, предлагаемые на 1988 и 1989 годы. Кроме того, он отметил призыв Эксперта по применению космической техники, обращенный к государствам-членам и международным организациям, об оказании поддержки Программе, и усилия, прилагаемые Отделом по вопросам космического пространства с целью добиться от Программы развития Организации Объединенных Наций поддержки в адрес Программы по освоению космической техники. В этой связи Подкомитет выразил свое удовлетворение в связи с тем, что выделение средств из регулярного бюджета Программы возобновлено на первоначальном уровне на первую половину 1988 года.

28. Как бы высоко мы ни ценили этот позитивный сдвиг в отношении финансового положения Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники, мы не должны прекращать усилия по обеспечению финансового благополучия Программы на будущие годы. В настоящее время нам не известно, является ли возобновление финансирования постоянным. Поэтому давайте продолжать наши усилия по обеспечению дальнейшего роста финансовой базы Программы в течение будущих лет.

29. При этом я, конечно же, придерживаюсь рамок умеренности и сдержанности, проявленных не только Комитетом, но и Второй Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях при рассмотрении вопроса о финансовых ресурсах, выделяемых на деятельность Организации Объединенных Наций в области космического пространства. Однако совершенно ясно, что для того, чтобы Организация Объединенных Наций и другие международные организации, специализированные учреждения, Университет Организации Объединенных Наций и другие могли в полной мере участвовать в международных усилиях, направленных на то, чтобы открыть дорогу в космос и предоставить доступ к космической технике всем государствам мира, в частности развивающимся странам, необходимо будет выделять не только на цели Программы по применению космической техники, но и для осуществления связанной с ней деятельности гораздо больше средств в течение последующих лет.

30. Подкомитет продолжил рассмотрение вопросов дистанционного зондирования из космического пространства в рамках несколько измененного пункта повестки дня и подтвердил свое мнение о том, что дистанционное зондирование из космического пространства следует проводить с учетом особых потребностей развивающихся стран.

31. Что касается вопроса об использовании ядерных источников энергии в космическом пространстве, то Генеральная Ассамблея на своей сессии 1987 года постановила, что на сессии Научно-технического подкомитета нынешнего года следует вновь созвать Рабочую группу по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве. Как вам известно, Рабочая группа не проводила заседаний в течение двух лет вследствие отсутствия единого мнения по этому вопросу. Мы приветствуем резолюцию по этому вопросу, которая вновь демонстрирует, что при наличии воли к поиску компромисса и сотрудничеству можно достичь консенсуса даже по самым сложным вопросам.

32. Доклад Рабочей группы, председателем которой был профессор Карвер, содержится в приложении III к докладу Подкомитета. Хотя в докладе не сформулировано каких-либо конкретных рекомендаций, он ясно показывает, что в Рабочей группе состоялся глубокий обмен мнениями и в ходе обсуждения были затронуты не рассматривавшиеся ранее аспекты проблемы. Здесь я имею в виду, в частности, такие вопросы, как полная дисперсия, или сгорание, ядерного топлива при входе в плотные слои атмосферы и конструкция ядерных источников энергии. Подкомитет рекомендовал Рабочей группе продолжить свою работу на сессии следующего года.

33. Значение этой работы становится все более явным с учетом реальности космических операций, в частности проблем, возникших недавно в связи с функционированием "Космоса-1900".

34. Что касается вопросов, связанных с космическими транспортными системами, то Подкомитет рассмотрел национальные программы и программы сотрудничества в области космических транспортных систем. Вопрос, касающийся рассмотрения физической природы и технических характеристик геостационарной орбиты, был рассмотрен Подкомитетом в рамках измененного пункта повестки дня, который также охватывает, в частности, вопросы, касающиеся развития спутниковой связи. Однако по этому вопросу удалось достичь лишь незначительного прогресса.

35. В этом году Подкомитет во второй раз рассмотрел в качестве пунктов повестки дня ряд научных вопросов: вопросы, касающиеся естественных наук, в том числе космической медицины, ход осуществления геосферной-биосферной программы (глобальные изменения), вопросы исследования планет и вопросы, касающиеся астрономии. Официальная тема сессии была сформулирована следующим образом: "Космические эксперименты в области микрогравитации и их применение".

36. В контексте темы, которая была выбрана для сессии этого года, в ходе двухдневного симпозиума, организованного Комитетом по исследованию космического пространства (КОСПАР) и Международной астронавтической федерацией (МАФ), специалистами был представлен ряд очень ценных и информативных технических докладов. Чтобы продолжить эти очень информативные и успешные ежегодные дискуссии по конкретным аспектам космической техники и ее применения, Подкомитет предложил для своей следующей сессии тему: "Космическая техника как средство решения экологических проблем, в частности проблем развивающихся стран". Вновь необходимо получить поддержку со стороны КОСПАР и МАФ в форме докладов и симпозиума. Я не сомневаюсь, что, как и в прошлом, данные рекомендации будут положительно рассмотрены Комитетом.

37. Здесь представляется уместным вновь выразить благодарность Комитета МАФ и КОСПАР за их непрекращающееся участие в содействии научной работе Комитета.

38. Юридический подкомитет вновь сформировал свою Рабочую группу по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве под председательством г-на Винклера (Австрия), с тем чтобы продолжить рассмотрение вопросов разработки проекта принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве. Состоялось глубокое рассмотрение этого проекта принципов, консенсуса по которым в прошлом достичь не удавалось. Рабочая группа смогла достичь консенсуса в отношении текста проекта принципа, касающегося применимости международного права. Кроме того, Рабочая группа достигла общего взаимопонимания в отношении большинства других принципов, что отражено в ее докладе, содержащемся в приложении I к докладу Подкомитета. Существенный прогресс, который был достигнут, позволяет мне надеяться, что Рабочая группа сможет прийти к единому мнению в отношении текста принципов, возможно, на своей сессии в следующем году.

39. Вновь созданная Рабочая группа Юридического подкомитета по определению и делимитации космического пространства и геостационарной орбите под председательством г-на Лагорио (Аргентина) вновь достигла лишь незначительного прогресса в этом году. Я надеюсь, что Комитет может сформулировать некоторые рекомендации по этому вопросу.

40. Юридический подкомитет во исполнение резолюции 42/68 Генеральной Ассамблеи принял окончательное решение о выборе нового пункта для своей повестки дня с учетом предложения, внесенного Группой 77, и других предложений. После активного обсуждения Подкомитету удалось принять консенсусом следующий новый пункт: "Рассмотрение правовых аспектов, касающихся применения принципа, согласно которому исследование и использование космического пространства должны осуществляться на благо и в интересах всех государств, с особым учетом потребностей развивающихся стран".

41. Мы приветствуем этот компромисс, который позволил выйти из тупика, существовавшего на сессии Юридического подкомитета в прошлом году, и нет сомнений в том, что это решение вопроса будет положительно оценено Комитетом.

42. Таким образом, позвольте мне завершить этот краткий обзор работы наших двух подкомитетов. Хотя вызывает сожаление наличие лишь незначительного прогресса по вопросам существа в некоторых областях, с другой стороны, вселяют надежду конкретные результаты по таким вопросам, как воссоздание Рабочей группы по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве Научно-технического подкомитета, новый пункт повестки дня Юридического подкомитета и наличие согласия по другим вопросам.

43. В преддверии 1992 года Комитету следует рассмотреть вопросы о том, какой дальнейший вклад он может внести в дело укрепления международного сотрудничества в космическом пространстве, какие новые главы к уже впечатляющему кодексу космического права он может добавить, с тем чтобы распространить господство права на эту новую среду, и какие меры или шаги он может предложить в целях сокращения технологического разрыва, который сегодня, возможно, больше, чем когда бы то ни было в прошлом, между государствами, обладающими космическим потенциалом, и государствами, не обладающими таковым, между государствами, начинающими пользоваться по крайней мере некоторыми преимуществами космического века, и другими государствами, которые еще далеки от достижения этой цели.

44. Продолжая двигаться в этом направлении, Комитет может не только внести важный вклад в дело провозглашения принципов мира, международного сотрудничества и взаимной ответственности в качестве руководящих принципов деятельности человека в

космическом пространстве, но и оказать содействие предотвращению появления новой области напряженности, новой конфронтации в среде, мирный характер которой имеет столь важное значение для человечества в целом.

Примечания

а/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 20 (A/42/20).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Пути и средства сохранения космического пространства для использования в мирных целях

**Основные положения устава Всемирной космической организации (ВКО):
рабочий документ, представленный Союзом Советских Социалистических
Республик по пункту 4 повестки дня***

I. ЦЕЛИ СОЗДАНИЯ

Цели создания Всемирной космической организации, ниже именуемой ВКО, заключаются в следующем:

- служить центром налаживания широкого международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства исключительно в мирных целях;
- координировать усилия государств и международных организаций, предпринимаемые в сфере мирной космической деятельности;
- облегчать доступ и приобщение всех государств к космической деятельности и получаемым от нее благам;
- осуществлять контроль за соблюдением международных соглашений о предотвращении распространения гонки вооружений на космическое пространство.

II. ФУНКЦИИ

1. Поощрение всех форм деятельности по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях и развитию международного сотрудничества в этой области в целях социально-экономического развития всех стран.
2. Разработка и осуществление международных проектов сотрудничества по различным направлениям исследования и использования космоса и практического применения достижений космической науки и техники в мирных целях.
3. Координация международной деятельности по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
4. Оказание поддержки государствам в формировании и осуществлении их национальных космических программ с особым учетом нужд и интересов развивающихся государств.
5. Учреждение специализированных программ, реализуемых под эгидой ВКО.
6. Создание системы сбора и распространения данных по различным направлениям исследования и использования космического пространства в мирных целях.

* Распространен ранее в качестве документа A/AC.105/L.171.

7. Помощь государствам в подготовке научных и технических кадров специалистов космического профиля с особым учетом нужд и интересов развивающихся государств.

8. Содействие укреплению правопорядка в космосе и прогрессивному развитию международного космического права.

Для выполнения своих задач ВКО может арендовать, приобретать или создавать необходимые элементы научно-производственной базы, включая космические объекты, оборудование, пусковые установки, наземные средства и станции слежения и управления полетами, лаборатории.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРОЕКТОВ СОТРУДНИЧЕСТВА

1. ВКО разрабатывает и осуществляет за счет своих средств международные проекты сотрудничества в различных областях исследования космоса и прикладной космонавтики.

2. Под эгидой ВКО могут осуществляться проекты международного сотрудничества, финансируемые заинтересованными государствами-членами путем создания специальных фондов или на основе целевых взносов. Предложения об учреждении таких проектов представляются заинтересованными государствами-членами.

IV. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ПРОГРАММЫ

1. ВКО может учреждать в различных областях практического использования космического пространства специализированные программы, действующие на основе полной самоокупаемости или по принципу коммерческих предприятий.

2. После учреждения специализированные программы функционируют автономно и самостоятельно, обязуясь, однако, учитывать рекомендации ВКО, которой они периодически представляют доклады о своей деятельности.

3. Финансовая деятельность специализированных программ независима от финансовой деятельности ВКО за тем исключением, что часть получаемой ими прибыли, определенная в их учредительных актах, отчисляется в бюджет ВКО.

4. ВКО может принимать участие в специализированных программах в качестве одного из пайщиков.

V. ФОНД РАЗВИТИЯ

1. Фонд развития ВКО создается для финансирования международных проектов, осуществляемых преимущественно в целях оказания помощи и содействия развивающимся странам в деле практического применения космической науки и техники.

2. Ежегодные взносы государств-членов в Фонд развития распределяются по следующему принципу:

а) 60 процентов - государства-члены, входящие в состав Совета ВКО как ведущие наиболее активную деятельность в области исследования и использования космического пространства (равными долями);

б) 30 процентов - другие государства-члены, ведущие активную деятельность в области исследования и использования космического пространства (равными долями по списку, утверждаемому Ассамблеей ВКО);

с) 10 процентов - все остальные государства-члены (равными долями или в соответствии со шкалой, утверждаемой Ассамблеей).

VI. КОНТРОЛЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ СОГЛАШЕНИЙ О ПРЕДОТВРАЩЕНИИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ НА КОСМИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

1. ВКО создает систему международного контроля за соблюдением соглашений о предотвращении распространения гонки вооружений на космическое пространство.

2. В этих целях используются технические средства, которые могут быть собственностью ВКО или предоставляться ей в распоряжение или аренду государствами-членами.

3. На основании специального соглашения с Организацией Объединенных Наций система контроля ВКО может быть также использована для проверки соблюдения других договоренностей об ограничении и прекращении гонки вооружений.

VII. ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВКО

1. Финансовые средства ВКО складываются из обязательных ежегодных взносов государств-членов и отчислений из прибыли специализированных программ, а также целевых и добровольных взносов государств, международных организаций и неправительственных юридических лиц.

2. Финансовые средства ВКО расходуются на:

а) осуществление международных проектов сотрудничества;

б) создание и поддержание Фонда развития;

с) долевое участие в реализации специализированных программ;

д) поддержание системы международного контроля за соблюдением соглашений о предотвращении распространения гонки вооружений на космическое пространство;

е) создание и развитие материально-технической базы и соответствующей инфраструктуры ВКО;

ф) административные нужды.

3. Деятельность ВКО осуществляется на основе двухгодичных бюджетов.

VIII. ОТНОШЕНИЯ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. Между ВКО и Организацией Объединенных Наций заключаются соглашения о сотрудничестве и взаимосвязи, включая возможное соглашение об использовании системы контроля ВКО для проверки соблюдения договоренностей об ограничении и прекращении гонки вооружений.

2. ВКО представляет в ООН ежегодные доклады, которые рассматриваются Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях и затем Генеральной Ассамблеей. По итогам рассмотрения этих докладов Генеральная Ассамблея может выносить соответствующие рекомендации, которые ВКО обязуется должным образом учитывать.

IX. ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И УЧРЕЖДЕНИЯМИ, УЧАСТВУЮЩИМИ В ИССЛЕДОВАНИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

1. Во избежание дублирования усилий и в интересах наиболее рационального использования ресурсов ВКО координирует свою деятельность на основе соответствующих договоренностей или соглашений с другими международными организациями и учреждениями, участвующими в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях. Такие организации и учреждения, осуществляющие свою деятельность на коммерческой основе, могут получить статус специализированных программ ВКО.

2. ВКО предлагает другим международным организациям и учреждениям единую концепцию глобального развития международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях и механизм наиболее рационального использования возможностей этих организаций и учреждений в реализации этой концепции.

X. ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ

Членами ВКО могут стать все государства, подписавшие и ратифицировавшие ее Устав или присоединившиеся к нему.

XI. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

Главными органами ВКО являются:

- A. Ассамблея;
- B. Совет;
- C. Секретариат.

A. Ассамблея

1. Ассамблея состоит из всех государств - членов ВКО.
2. Ассамблея обсуждает любые вопросы или дела в пределах Устава, и в частности:
 - a) определяет основные направления деятельности ВКО;
 - b) утверждает по представлению Совета проекты международного сотрудничества, осуществляемые ВКО;
 - c) утверждает учредительные акты специализированных программ и принципы их деятельности;

d) определяет принципы функционирования системы контроля за соблюдением соглашений о предотвращении распространения гонки вооружений в космическое пространство;

e) разрабатывает единую концепцию глобального развития международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях;

f) устанавливает шкалу ежегодных взносов государств-членов в текущий бюджет и Фонд развития;

g) рассматривает и утверждает бюджет ВКО;

h) формирует Совет;

i) получает и рассматривает доклады Совета и других органов;

j) назначает генерального директора ВКО.

3. Очередные сессии Ассамблеи созываются один раз в год. Внеочередные сессии Ассамблеи созываются по решению Ассамблеи или Совета, а также по просьбе любого государства-члена, если она поддержана большинством государств-членов.

4. Каждое государство-член имеет в Ассамблее один голос.

5. Решения по вопросам процедуры, включая решение о созыве специальных сессий, принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании государств-членов.

Решения по вопросам существа принимаются большинством в три четверти голосов присутствующих и участвующих в голосовании государств-членов, при условии, что такое большинство включает большинство государств-членов.

В. Совет

1. Совет формируется Ассамблеей на срок полномочий в четыре года по следующему принципу:

a) 1/3 членов Совета назначается из числа государств-членов, ведущих наиболее активную деятельность в области исследования и использования космического пространства, без учета принципа справедливого географического распределения;

b) 2/3 членов Совета избираются по принципу справедливого географического распределения.

c) общее число членов Совета не должно превышать 30.

2. Совет является исполнительным органом ВКО. В этом качестве он, в частности:

a) подготавливает для утверждения Ассамблеей международные проекты сотрудничества и осуществляет общее руководство их реализацией;

b) назначает директоров международных проектов сотрудничества;

c) осуществляет контроль за расходованием средств Фонда развития;

d) осуществляет наблюдение за функционированием системы контроля за соблюдением соглашений о предотвращении распространения гонки вооружений на космическое пространство.

3. Сессии Совета созываются так часто, как это необходимо для эффективного осуществления им своих функций, но не реже трех раз в год.

4. Совет стремится к тому, чтобы его решения принимались на основе консенсуса. Если этого не будет достигнуто, решения Совета принимаются большинством в три четверти голосов присутствующих и участвующих в голосовании государств-членов при условии, что такое большинство включает в себя большинство государств - членов Совета.

С. Секретариат

1. Секретариат состоит из генерального директора и такого персонала, который может потребоваться для ВКО.

2. При исполнении своих обязанностей генеральный директор и персонал организации действуют как международные должностные лица.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей

Повышение эффективности работы Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и двух его подкомитетов: рабочий документ, представленный Австралией, Бельгией, Германией, Федеративной Республикой, Италией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Японией по пункту 4 повестки дня*

1. Цель этого документа состоит в том, чтобы предложить пути и средства, с помощью которых Комитет по использованию космического пространства в мирных целях, а также два его подкомитета, мог улучшить качество и эффективность работы в соответствии со своим мандатом и усилиями, предпринимаемыми Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем.
2. Задачей Комитета является достижение ряда важных успехов. Будучи единственным постоянным органом Генеральной Ассамблеи, занимающимся исключительно вопросами международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, он должен и впредь играть важную роль международного центра по координации деятельности в этой области.
3. В приложении II к докладу Комитета за 1985 год a/ и в рабочем документе A/AC.105/L.163, представленном Комитету на его двадцать девятой сессии, соавторы выдвинули конкретные идеи, касающиеся улучшения методов работы Комитета и двух его подкомитетов. В рабочем документе A/AC.105/C.2/L.160, представленном двадцать шестой сессии Юридического подкомитета, и A/AC.105/L.166, представленном тридцатой сессии Комитета, соавторы представили дополнительные предложения по улучшению и рационализации работы Комитета.
4. В ходе двадцать седьмой сессии Юридического подкомитета впервые по этой теме состоялось широкое и полезное обсуждение. На основании этого обсуждения соавторы данного рабочего документа убеждены в целесообразности согласования на нынешней сессии Комитета путей дальнейшего продвижения в этом вопросе в интересах долгосрочной эффективности Комитета. Соавторы хотели бы сделать конкретные предложения с целью рационализации рабочих методов Комитета и его подкомитетов, включая частоту проведения и продолжительность сессий и гибкость их повесток дня.
5. Ниже для рассмотрения членов Комитета предлагаются следующие возможные пути улучшения его работы:
 - а) проведение одной ежегодной сессии четырехнедельной продолжительности в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций:
 - 1) первые три рабочих дня первой недели отводились бы для сессии Комитета в целях проведения общего обмена мнениями по всем пунктам повесток дня Комитета и двух его подкомитетов;

* Распространен ранее в качестве документа A/AC.105/L.172.

- 11) после этого семь рабочих дней выделялись бы для работы Научно-технического подкомитета;
 - 11i) затем такое же количество времени отводилось бы для работы Юридического подкомитета;
 - iv) последние три рабочих дня выделялись бы для возобновленной сессии Комитета с целью рассмотрения докладов его подкомитетов и принятия его доклада Генеральной Ассамблеей;
- b) проведение двух ежегодных сессий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций:
- i) первая из таких сессий имела бы продолжительность в четыре недели, которые распределялись бы следующим образом: совещание Комитета в течение первой недели с целью проведения общего обмена мнениями по всем пунктам повесток дня Комитета и двух его подкомитетов; последующее трехнедельное совещание двух подкомитетов, каждому из которых отводилось бы одинаковое время (заседания двух подкомитетов не проводились бы одновременно);
 - ii) вторая сессия недельной продолжительности являлась бы возобновленным совещанием Комитета, посвященным непродолжительному обзору первой сессии, рассмотрению докладов подкомитетов и рассмотрению и принятию доклада Комитета Генеральной Ассамблее.
6. В качестве первого шага предлагается учредить на тридцать второй сессии Комитета рабочую группу открытого состава по пункту 4 повестки дня со следующим мандатом:

"Рассмотрение предложений о рационализации и улучшении рабочих методов Комитета и двух его подкомитетов, включая частоту проведения и продолжительность сессий и гибкость их повесток дня, а также вынесение соответствующих рекомендаций Комитета".

Примечания

a/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 20 (A/40/20 и Согг.1).

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей:
рабочий документ, представленный Египтом по пункту 4 повестки дня*

1. По мнению правительства Египта, некоторые основные функции Комитета по использованию космического пространства в мирных целях состоят в следующем: перевод космической деятельности на международную основу; ознакомление развитых стран с новыми достижениями и открытиями в странах, которые представляют члены Комитета, а также содействие повышению заинтересованности развивающихся стран в космических технологиях и обеспечение доступа к тем выгодам, которые с ними связаны; и поиск путей, которые позволили бы внести вклад в достижение целей развития. В современном взаимозависимом мире колоссальный технологический и экономический разрыв между различными странами не является положительным фактором системы международных отношений.

2. Рано или поздно наступит день, когда всем странам потребуется сотрудничество в освоении космоса и эксплуатации наземных средств. Поэтому Египет предлагает создать рабочую группу, которая в деловой обстановке будет рассматривать следующие вопросы:

а) объем средств, которые могут быть направлены на финансирование различных программ помощи для оказания содействия в достижении целей развития;

б) поощрение более значительных взносов со стороны развитых стран и организаций;

с) изучение различных предложений, касающихся распределения этих средств, и разработка на географической основе всеобщего плана, а также установление приоритетных потребностей;

д) использование мнений экспертов (представляющих развивающиеся и развитые страны, в которых накоплен соответствующий опыт) для реалистичного определения практических, рентабельных и не требующих значительных затрат методов оказания содействия в реализации проектов развития. Помимо этой оценки, проводимой экспертами, можно было бы направить вопросник странам, которые, в свою очередь, дополнили и поддержали бы мнения экспертов. В этой связи были сделаны различные предложения, заслуживающие дальнейшей разработки, включая предложения об организации совместных космических полетов, о предоставлении оборудования и создании земных центров, а также об оказании помощи в применении информации и ее наилучшем использовании.

* Распространен ранее в качестве документа A/AC.105/L.176.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Заявление представителя Туниса в качестве Председателя Группы 77 в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях по пункту 6 повестки дня

В ходе двадцать седьмой сессии Юридического подкомитета была достигнута важная договоренность о включении нового пункта, озаглавленного "Рассмотрение правовых аспектов, касающихся применения принципа, согласно которому исследование и использование космического пространства должны осуществляться на благо и в интересах всех государств, с особым учетом потребностей развивающихся стран". С тем чтобы содействовать работе по этому пункту повестки дня предлагается, прежде всего, учредить в Юридическом подкомитете рабочую группу полного состава, которая установила бы широкие руководящие принципы обсуждений.

Для оказания помощи деятельности рабочей группы Генеральному секретарю следует просить государства-члены представить мнения о своих первоочередных задачах с точки зрения конкретных вопросов, входящих в рамки этого пункта повестки дня, в особенности информацию о национальных правовых рамках, если таковые имеются, касающихся содействия международному сотрудничеству. Одновременно с этим ему следует просить Секретариат Организации Объединенных Наций подготовить перечень международно-правовых документов и любых других международных норм, которые регулируют международное сотрудничество. Представленная государствами-членами и Секретариатом информация должна иметься в распоряжении рабочей группы полного состава на двадцать восьмой сессии Юридического подкомитета.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Пути и средства сохранения космического пространства для использования в мирных целях

Активизация деятельности Комитета по использованию космического пространства в мирных целях: побочные результаты программ исследования космического пространства: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки по пункту 4 повестки дня*

1. Выбор нового пункта для Юридического подкомитета, касающегося практических аспектов международного сотрудничества по совместному использованию выгод, связанных с исследованием космического пространства, является весьма своевременным. Рассмотрение этого важного вопроса позволит привлечь внимание государств-членов к конкретным результатам национальной и международной космической деятельности и внесет свой вклад в активизацию научно-технических аспектов деятельности Комитета. В этой связи мы ссылаемся на предложение, содержащееся в рабочем документе (A/AC.105/L.154) и представленное Соединенными Штатами Америки и другими государствами, о возможности включения пункта о "побочных результатах" программ исследования космического пространства в повестку дня Комитета. Комитет мог бы сделать значительный шаг вперед, рекомендовав на нынешней сессии включить этот пункт в свою повестку дня. Такой пункт предоставит возможность для полезного обмена информацией на ежегодной основе о таких "побочных результатах" и их возможных сферах применения.

2. Хотя такой пункт не был включен в программу работы Комитета, Соединенные Штаты Америки рады возможности вновь представить информацию о последних тенденциях в области вторичного использования космической технологии. Делегаты тридцать первой сессии Комитета могут получить копию публикации, озаглавленной "Побочные результаты: 1987 год", изданной Национальным управлением по авиации и исследованию космического пространства Соединенных Штатов. Соединенные Штаты приветствовали бы вклад других государств-членов, осуществляющих аналогичные программы.

* Распространен ранее в качестве документа A/AC.106/L.173.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
